

BIBLIOGRAPHY

Ackermann, Denise. 1996. 'On Hearing and Lamenting: Faith and Truth-telling'. In Botman *et al* (eds). *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 47-56.

Alkalaj, Sven. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). Symposium. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 104.

Améry, Jean. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). Symposium. In: Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York. Schocken.

Antohti, Sorin. 2005. 'Memory, History, Forgiveness: a Dialogue between Paul Ricoeur and Sorin Antohti'. *Janus Head*. 8 (1). 8-25

Arendt, Hannah. 1989. *The Human Condition*. Chicago: University of Chicago Press.

Asmal, Kader, Chichester, David and James, Wilmot (eds). 2003. *Nelson Mandela: From Freedom to the Future*. Johannesburg: Jonathan Ball.

Attwell, David. 2002. 'Race in *Disgrace*'. *Interventions*. 4 (3). 331-341.

Barnard, Rita. 2002. 'Coetzee's country ways'. *Interventions*. 4 (3). 384-394.

Behr, Mark. 1995 (first published in Afrikaans in 1993). *The Smell of Apples*. London: Abacus.

-----2009. *Kings of the Water*. London: Abacus.

Bell, Terry, (in collaboration with Dumisa Ntsebeza). 2001. *Unfinished Business: South Africa, Apartheid and Truth*. Cape Town: Redworks.

- Bethlehem, Louise. 2002. 'Pliant/compliant; grace/Disgrace; plaint/complaint'. *Scrutiny* 2, 7 (1). 20-24.
- Boehmer, Elleke. 2002. 'Not saying sorry, not speaking pain: Gender implications in *Disgrace*'. *Interventions* 4 (3). 342-351.
- 2006: 'Sorry, Sorrier, Sorriest: The Gendering of Contrition in J.M. Coetzee's *Disgrace*'. In Poyner, Jane (ed.). *J.M. Coetzee and the Idea of the Public Intellectual*. Athens, Ohio: Ohio University Press. 135-147.
- Boesak, Willa. 1995. *God's Wrathful Children*. Grand Rapids, MI: Eerdmans.
- 1996. 'Truth, Justice and Reconciliation'. In Botman *et al* (eds). *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 65-69.
- Boraine, Alex, Levy, Janet, and Scheffer, Ronel (eds). 1997. *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa.
- Botman, H. Russel and Petersen, Robin M. (eds). 1996. *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau.
- Breytenbach, Breyten. 1997. 'Appendix 1'. Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 160-165.
- Brudholm, Thomas. 2008. *Resentment's Virtue: Jean Améry and the Refusal to Forgive*. Philadelphia: Temple University Press.
- Brynard, Karen. 2004. 'Argeoloog van die Afrikanersiel'. *Insig*. 31 July. 55.
- Burger, Willie. 2004. 'Agaat bied veel vir die vasbyter' (review). *Rapport*. 24 October. 4.

-----2005. 'Woorde wat waarheid laat wegglip'. *Beeld*. 5 March. 5.

Calata, Nomonde. 1997. 'Personal accounts'. In Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 30-31.

Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). 1998. *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken.

Cochrane, Neil. 2005. 'Agaat' (review). *Tydskrif vir Letterkunde*. 42 (2). 215-217.

Coetzee, Ampie. 2000. *'n Hele Os vir n ou broodmes: Grond en die plaasnarratief sedert 1595*. Pretoria: Van Schaik.

-----2004. 'Die Laaste Afrikaanse Plaasroman'. *Insig*. October. 58

Coetzee, Carli. 2001. "'They Never Wept, the Men of my Race": Antjie Krog's *Country of My Skull* and the White South African Signature'. *Journal of Southern African Studies*. 27 (4). 685-696.

Coetzee, J.M. 1988. *White Writing: On the Culture of Letters in South Africa*. Sandton: Radix (in association with Yale University).

-----1992. (with David Attwell). *Doubling the Point: Essays and Interviews*. Cambridge: Harvard UP

-----1996. *Giving Offense: Essays on Censorship*. Chicago: University of Chicago Press.

-----1999. *The Master of Petersburg*. London: Vintage.

-----2000 (first published 1999). *Disgrace*. London: Vintage.

-----2002. *Stranger Shores: Essays 1986-1999*. Croydon: Vintage.

-----2007. *Diary of a Bad Year*. London: Harvill Secker.

Cole, Catherine M. 2010. *Performing South Africa's Truth Commission: Stages of Transition*. Bloomington, IN: Indiana University Press.

Cooper, Pamela. 2005. 'Metamorphosis and Sexuality: Reading the Strange Passions of *Disgrace*'. *Research in African Literatures* .36(4): 22-39.

Cornwell, Gareth. 2003. 'Disgraceland: History and the Humanities in Frontier Country'. *English in Africa*. 30 (2). 43-68.

Cowley, Jason. 2003. 'Despite a Booker nomination and a Nobel Prize, these writers, unheard in their own land, feel oppressed by emptiness'. *New Statesman*. 13 October. 22-25.

Dalai Lama. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York. Schocken. 129.

Dangor, Achmat. 2001. *Bitter Fruit*. Cape Town: Kwela.

De Kock, Eugene and Gordin, Jeremy. 1998. *A Long Night's Damage*. Johannesburg: Contra.

De Kok, Ingrid. 2002. *Terrestrial Things: Poems*. Roggebaai: Kwela, in association with Snailpress.

-----2006. *Seasonal Fires: Selected and New Poems*. Roggebaai: Umuzi, Random House.

Delbo, Charlotte. 1990. *Days and Memory*. Translated by Rosette Lamont. Marlboro: Marlboro Press. [*La memoire et les jours*. Paris: Berg international editeurs].

Derrida, Jacques. 1998. 'Whom to Give to (Knowing not to Know)'. In Ree, Jonathan and Chamberlain, Jane (eds). *Kierkegaard: A Critical Reader*. Oxford: Blackwell. 151-174. (First published as chapter 3 of *The Gift of Death*, 1995).

-----1999. *Adieu to Emmanuel Levinas*. Translated by Pascale-Anne Brault and Michael Naas. Stanford: Stanford University Press.

-----2001. *On Cosmopolitanism and Forgiveness*. Translated by Mark Dooley. London: Routledge.

Diala, Isidore. 2001. 'Nadine Gordimer, J.M. Coetzee, and André Brink: guilt, expiation, and the reconciliation process in post-apartheid South Africa'. *Journal of Modern Literature*. 25(12). 50-70.

Douglas, J. D. *et al* (eds). 1974. *The New Bible Dictionary*. London: Inter-Varsity Press.

Dowdall, Terry. 1996. 'Psychological aspects of the Truth and Reconciliation Commission'. In Botman *et al*. *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 27-36.

Dufourmantelle, Anne and Derrida, Jacques. 2000. *Of Hospitality*. Translated by Rachel Bowlby. Stanford, CA: Stanford University Press.

Dunton, Chris. 2006. 'Agaat translation revives passion for plaasroman'. *Sunday Independent*. 12 November. 18.

Du Pisani, Kobus. 2001. *Puritanism Transformed: Masculinities in the Apartheid and Post-Apartheid Period*. In Morrell, R. (ed.). *Changing Men in Southern Africa*. London and New York: Zed. 157-175.

Eliot, T. S. 1963. *Collected Poems 1909-1962*. London: Faber and Faber.

Farred, Grant. 2002. 'The Mundanacity of Violence: Living in a State of Disgrace'. *Interventions*. 4 (3). 352-362.

Fleischner, Eva. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 139-140.

Fox, Matthew. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 148.

Frost, Brian. 1998. *Struggling to Forgive: Nelson Mandela and South Africa's Search for Reconciliation*. London: HarperCollins.

Fugard, Athol. 1992. *Playland*. Johannesburg: Witwatersrand University Press.

Galgut, Damon. 2003. *The Good Doctor*. Johannesburg: Jonathan Ball.

-----2008. *The Impostor*. Johannesburg: Penguin.

Gandhi, Leela. 2008. 'Spirits of Non-Violence'. *Interventions*. 10 (2). 158-172.

Girard, René. 1977. *Violence and the Sacred*. Translated by Patrick Gregory. Baltimore, MD: John Hopkins University Press.

-----1999. *I See Satan Fall Like Lightning*. (*Je vois Satan tomber comme l'éclair*). Translated by James G. Williams. Leominster, MA: Orbis.

Girard, René, Oughourlian, Jean-Michel and Lefort, Guy. 2003. *Things Hidden Since the Foundation of the World*. London, New York: Continuum.

Gobodo-Madikizela, Pumla. 2003. *A Human Being Died That Night: A Story of Forgiveness*. Cape Town: David Philip.

Gobodo-Madikizela, Pumla and Van der Merwe, Chris N. 2008. *Narrating our Healing: Perspectives on Working through Trauma*. Newcastle (UK): Cambridge Scholars.

Gordimer, Nadine. 1974. *The Conservationist*. Harmondsworth: Penguin.

Govier, Trudy. *Forgiveness and Revenge*. London: Routledge.

Graham, Lucy Valerie. 2002. “‘Yes, I am giving him up’: sacrificial responsibility and likeness with dogs in J.M. Coetzee’s recent fiction”. *Scrutiny* 2. 7 (1) 4-15.

-----2003. ‘Reading the Unspeakable: Rape in J.M. Coetzee’s *Disgrace*’. *Journal of Southern African Studies*. 29(2). 433-444.

Graham, Shane. 2003. ‘The Truth Commission and post-apartheid literature in South Africa’. *Research in African Literatures*. 34 (1). 11-30.

-----2009. *South African Literature after the Truth Commission: Mapping Loss*. New York: Palgrave.

Graybill, Lyn S. 2002. *Truth and Reconciliation in South Africa: Miracle or Model?* Boulder, CO: Lynne Rienner Publisher.

Groenewald, Yolandi and Makgetla, Tumi. 2006. ‘Vlok: We used words like “eliminate”’. *Mail and Guardian*. September 8-14. 2-3.

Guthrie, D. et al. [S.a.]. *The New Bible Commentary: Revised*. [S.l; s.n.].

Hambidge, Joan. 2004. ‘Agaat is betowerende weefwerk’ (review). *Volksblad*. 13 September. 6.

Hancock, Maxine and Mains, Karen Burton. 1987. *Child Sexual Abuse: Hope for Healing*. Colorado Springs, CO: Shaw.

Hobday, José. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 174-175.

Holland, Michael. "Plink-plunk": Unforgetting the Present in Coetzee's *Disgrace*'. *Interventions*. 4 (3). 395-404.

Holloway, Richard. 2002. *On Forgiveness: How can we forgive the unforgivable?* Edinburgh: Canongate.

Hollis, Christopher. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 175.

Hope, Christopher. 2010. 'Kings of the Water by Mark Behr.' *The Guardian*. 23 January.

Horrell, Georgina. 2002. 'J. M. Coetzee's *Disgrace*: one settler, one bullet and the "new South Africa"'. *Scrutiny*2. 7(1). 25-32.

James, Wilmot and Van de Vijver. Linda. 2000. *After the TRC: Reflections on Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: David Philip.

Jankélévich, Vladimir. 1996. 'Should we pardon them?' *Critical Inquiry*.22 (3). 552-572.

Jaspers, Karl. [1947] 2001. *The Question of German Guilt*. Translated by E. B. Ashton. New introduction by Joseph W. Koterski. New York: Fordham University Press. [Jaspers, K. 1947. *Die Schuldfrage*. München: Piper.]

Jolly, Rosemary. 2006. 'Going to the Dogs: Humanity in J.M. Coetzee's *Disgrace*, *The Lives of Animals* and South Africa's Truth and Reconciliation Commission'. In Poyner, Jane (ed.). *J. M. Coetzee and the Idea of the Public Intellectual*. Athens, Ohio: Ohio University Press. 148-171.

Kani, John. 2002. *Nothing but the Truth*. Introduction by Zakes Mda. Johannesburg: Witwatersrand University Press.

Kirwan, Michael. 2004. *Discovering Girard*. London: Darton, Longman and Todd.

König, Cardinal Franz. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 182.

Krog, Antjie. 1999 (first published 1998). *Country of My Skull*. London: Vintage.

-----2003. *A Change of Tongue*. London: Random House.

Krog, Antjie, Mpolweni, Nosisi and Ratele Kopano. 2009. *There was this Goat: Investigating the Truth Commission Testimony of Notrose Nobomvu Konile*. Scottsville: University of Kwa-Zulu Natal Press.

Kuschner, Harold. S. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 186.

Langer, Lawrence L. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 188.

Lapsley, Michael. 1996. 'Bearing the Pain in our Bodies'. In Botman *et al.* *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 17-23.

-----2007. 'When faith is an obstacle to healing'. *The Sunday Independent*. January 28. 13

Levi, Primo. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 191-192.

Levinas, Emmanuel. 1998. *Of God Who Comes to Mind*. Translated by Bettina Bergo. Stanford: Stanford University Press.

-----1999. *Alterity and Transcendence*. Translated by Michael B. Smith. London: Athlone.

Lipstadt, Deborah E. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 193-196.

Locke, Hubert G. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 201.

Loomba, Ania. 1998. *Colonialism/ Postcolonialism*. London: Routledge.

Loots, Sonja. 2004. 'Nog in die kielsog' (interview with Marlene van Niekerk). *Rapport*. 28 November. 4.

Magona, Sindiwe. 1998. *Mother to Mother*. Cape Town: David Philip.

Marais, Mike. 2000. The Possibility of Ethical Action: J. M. Coetzee's *Disgrace*. *Scrutiny*2. 5(1). 57-63.

----- 2006. 'Death and the Space of the Response to the Other in J. M. Coetzee's *The Master of Petersburg*'. In Poyner, Jane (ed.). *J. M. Coetzee and the Idea of the Public Intellectual*. Athens, Ohio: Ohio University Press. 83-99.

Marcuse, Herbert. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 207.

Marshall, Christopher D. 2001. *Beyond Retribution: A New Testament Vision for Justice, Crime, and Punishment*. Grand Rapids, MI: Eerdmans.

McDonald, Peter D. 2002. 'Disgrace effects'. *Interventions*. 4 (3). 321-330.

Medalie, David. 2006. *The Shadow Follows*. Johannesburg: Picador.

Meiring, Piet. 1999. *Chronicle of the Truth Commission: A Journey through the Past and Present into the Future of South Africa*. Vanderbijlpark: Carpe Diem.

Mendez, Juan. 1997. 'Acknowledgement, Truth and Justice: Argentina'. In Borraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 35-40.

Michnik, Adam. 1997. 'Why deal with the past?' In Borraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 15-19.

Muller-Fahrenheit, Geiko. 1996. *The Art of Forgiveness*. Geneva: WCC.

Ndebele, Njabulo. 2000. 'Of Lions and Rabbits: Thoughts on Democracy and Reconciliation'. In James, Wilmot and Van de Vijver, Linda (eds). *After the TRC: Reflections on Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: David Phillip. 143-156.

Neier, Aryeh. 1997. 'Why deal with the past?' In Borraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 2-8.

Northover, Alan. 2009. *J.M. Coetzee and Animal Rights: Elizabeth Costello's Challenge to Philosophy*. Dlitl Thesis, University of Pretoria, Pretoria.

- Oger, Erik. 2005. *Derrida: Een inleiding*. Kampen: Peckmans/Klement.
- Paton, Alan. 1971. *Too Late the Phalarope*. Harmondsworth: Penguin.
- Payne, Michael and Schad, John (eds). 2003. *Life after Theory*. London: Continuum.
- Pechey, Graham. 2002. 'Coetzee's purgatorial Africa'. *Interventions* .4 (3). 374-385.
- Penny, Sarah. 2002. *The Beneficiaries*. London: Penguin.
- Petersen, Robin. 1996. 'The Politics of Grace and the Truth and Reconciliation Commission'. In Botman *et al.* *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 57-64.
- Posel, Deborah and Simpson, Graeme. 2002. *Commissioning the Past*. Johannesburg: Wits University Press.
- Poyner, Jane (ed.). 2006. *J. M. Coetzee and the Idea of the Public Intellectual*. Athens, Ohio: Ohio University Press.
- Prager, Dennis. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 226.
- Ree, Jonathan and Jane Chamberlain (eds). 1998. *Kierkegaard: A Critical Reader*. Oxford: Blackwell.
- Retief, Johan. 2002. *Media Ethics: an Introduction to Responsible Journalism*. Cape Town: Oxford University Press.
- Ricoeur, Paul. 2000. 'Kan vergeving genezen?' Translated by Paul van Tongeren from a lecture published in *Esprit*, Jan. 1995. In Van Tongeren (ed.). *Is Vergeving*

Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilijkheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden. Leende: Damon, 13-18.

-----2004. 'Memory, History, Forgetting'. (*Mémoire, l'histoire, l'oubli*).

Translated by Kathleen Blamey and David Pellauer. Chicago: University of Chicago Press.

Sachs, Albie. 1997. 'Personal accounts'. In Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 20-24.

-----2005. 'Truth and Reconciliation in South Africa: Four Kinds of Truth'.

<http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200405/cmselect/cmniaf/303/303we05.htm>

Schikhof, Loes. 2000. 'Gebroken Geweten. Vergeving en gemeenschap'. In Van Tongeren, Paul (ed.). *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilijkheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden.* Leende: Damon. 167-180.

Schilstra, Margriet. 2000. 'Vergeven om niet te vergeten. Emmanuel Levinas en de sociale schuld, geïllustreerd vanuit Carl Friedman, Tralievader'. In Van Tongeren, Paul (ed.). *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilijkheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden.* Leende: Damon. 95-108.

Schlink, Bernhard. 2003. *The Reader*. Translated by Carol Brown Janeway. London: Phoenix.

Schoeman, Marinus. 2004. *Generositeit en Lewenskuns: Grondtrekke van 'n Post-Nietscheaanse etiek*. Pretoria: Fragmente.

Segall, Kimberley W. 2005. 'Pursuing Ghosts: The Traumatic Sublime in J. M. Coetzee's *Disgrace*'. *Research in African Literatures*. 36 (4): 40-54.

Smit, Dirkie. 1996. 'Confession-Guilt-Truth-and-Forgiveness in the Christian Tradition'. In Botman *et al.* *To Remember and to Heal: Theological and*

Psychological Reflections on Truth and Reconciliation. Cape Town: Human & Rousseau. 96-117.

Smith, Francois. 2004. 'Plaas se ander kant' (interview with Marlene van Niekerk). *Die Burger*. 4 September. 3

-----2004. 'Gebore uit Van Niekerk se "hang na simmetrie"'. *Beeld*. 9 September. 10.

Smith, James K.A. 2005. *Jacques Derrida: Live Theory*. New York: Continuum.

Soelle, Dorothee. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 243-244.

Speer, Albert. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 245.

Stein, André. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 250-254.

Steinmair, Debora. 2004. 'Agaat is meer half-edelsteen' (review). *Kerkbode*. 24 September. 13.

Tobias, Saul. 1999. 'History, Memory and the Ethics of Writing: Antjie Krog's *Country of my Skull*'. Paper presented at the Wits History Workshop: *The TRC; Commissioning the Past*. 11-14 June, 1999.

Todorov, Tzvetan. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 265.

-----2001. 'In Search of Lost Crime: Tribunals, apologies, reparations, and the search for justice'. *The New Republic*. January 29. 29-36.

Turner, Jann. 2002. *Southern Cross*. London: Orion.

Tutu, Mpilo Desmond. 1998. 'Response'. Cargas, Harry James and Fetterman, Bonny V. (eds). *Symposium*. In Wiesenthal, Simon. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. New York: Schocken. 266-267.

-----1999. *No Future without Forgiveness*. London: Rider.

Van den Brandt, Ria. 2000. "'Wie zich aan je vergrijpt, moet sterven': Gertrud Kolmar en het niet-vergeven als aanklacht'. In Van Tongeren, Paul (ed.). *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilijkheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden*. Leende: Damon. 19-28.

Van der Merwe, C.N. (ed.). 2001. *Strangely Familiar: South African Narratives in Town and Countryside*. Parow: Content.com.

Van der Merwe, Chris N. and Gobodo-Madikizela, Pumla. 2008. *Narrating our Healing: Perspectives on Working through Trauma*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing.

Van der Vlies, Andrew. 2007. "'Whose Beloved Country?'" Alan Paton and the Hypercanonical'. In Van der Vlies, Andrew. *South African Textual Cultures: White, Black, Read All Over*. Johannesburg: Wits University Press. 133-165.

-----2010. 'An Interview with Mark Behr'. *Safundi*. 12 (1): 1-26.

Van Heerden, Etienne. 1997. *Leap Year*. London: Penguin.

Van Niekerk, Annemarie. 2004. 'Van Niekerk se *Agaat* is eweneens 'n triomf' (review). *Die Burger*. 30 August. 11.

Van Niekerk, Marlene. *Agaat*. Cape Town: Tafelberg.

-----2006. *Agaat* (English version). Translated by Michiel Heyns. Cape Town: Tafelberg/Jonathan Ball.

Van Tongeren, Paul (ed.). 2000a. *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilykheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden*. Leende: Damon.

-----2000b. 'Inleiding'. In *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilykheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden*. Leende: Damon. 7-12.

-----2000c. 'Schaamte en vergeving. Naar aanleiding van Brnhard Schlink, *Der Vorleser*' *Is Vergeving Mogelijk? Over de mogelijkheid en moeilykheid van vergeving, vooral in verband met oorlogsmisdaden*, Leende: Damon. 109-128.

Van Wyk Smith, Malvern. 2001. 'From "Boereplaas" to to Vlakplaas: The Farm from Thomas Pringle to J. M. Coetzee'. In Van der Merwe, C.N. (ed.). 2001. *Strangely Familiar: South African Narratives in Town and Countryside*. Parow: Content.com. 17-36.

Venter, L.S. 2004. 'n Unieke leeservaring' (review of *Agaat*). *Beeld*. 22 November. 11.

Verbeeck, Georgi. 2007. 'Die Wraak van Vergifnis; Moraliteit, Geskiedskrywing en Politiek in Suid Afrika'. *Historia*. 52 (2): 239-267.

Verwoerd, Wilhelm and Mabizela, Mahlubi (eds). 2000. *Truths Drawn in Jest: Commentary on the TRC through Cartoons*. Cape Town: David Philip.

Villa-Vicencio, Charles. 1996. 'On Taking Responsibility'. In Botman *et al.* *To Remember and to Heal: Theological and Psychological Reflections on Truth and Reconciliation*. Cape Town: Human & Rousseau. 131-139.

Villa-Vicencio, Charles and Doxtader, Erik. 2003. *The Provocations of Amnesty: Memory, Justice and Impunity*. Claremont: David Philip.

Viljoen, Hein. 2004. 'Land, Space and Identity: The Literary Construction of Space in Three Afrikaans Farm Novels'. In Viljoen, Hein and Van der Merwe, Chris (eds). *Storyscapes: South African Perspectives on Literature, Space & Identity*. New York: Peter Lang. 107-124.

Viljoen, Hein and Van der Merwe, Chris (eds). 2004. *Storyscapes: South African Perspectives on Literature, Space & Identity*. New York: Peter Lang.

Vladislavić, Ivan. 2004. *The Exploded View*. Johannesburg: Random House.

Wasserman, H. 2000. 'Terug na die plaas: postkoloniale herskrywing van Etienne van Heerden se *Die Stoetmeester*'. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*. 7(1). 29-55.

Wechsler, Lawrence. 1997. 'Acknowledgement, Truth and Justice: Uruguay'. In Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 41-46.

Wicomb, Zoë. 1987. *You Can't Get Lost in Cape Town*. London: Virago.

-----2000. *David's Story*. Cape Town: Kwela.

-----2002. 'Translations in the yard of Africa'. *Journal of Literary Studies*. 18 (3-4). 209-223.

-----2006. *Playing in the Light*. Paarl: Umuzi.

Wiesenthal, Simon. 1998. *The Sunflower: On the Possibilities and Limits of Forgiveness*. Translated by H.A. Pichler. New York: Schocken. [Wiesenthal, Simon. 1969. *Die Sonnenblume*. Paris: Opera Mundi.]

Zalaquett, José. 1997. 'Why deal with the past?' In Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 8-15.

-----1997. 'Acknowledgement, Truth and Justice: Chile'. In Boraine, Alex *et al.* (eds). *Dealing with the Past: Truth and Reconciliation in South Africa*. Cape Town: Idasa. 47-53.

APPENDIX

The parable of the lost son

Now the tax collectors and sinners were all drawing near to hear (Jesus). And the Pharisees and the scribes murmured, saying, ‘This man receives sinners and eats with them.’

And he said, ‘there was a man who had two sons; and the younger of them said, “Father, give me the share of the property that falls to me.” And he divided his living between them. Not many days later, the younger son gathered all he had and took his journey to a far country, and there he squandered his property in loose living. And when he had spent everything, a great famine arose in that country, and he began to be in want. So he went and joined himself to one of the citizens of that country, who sent him into his fields to feed swine. And he would gladly have fed on the pods that the swine ate; but no one gave him anything. But when he came to himself he said, “How many of my father’s hired servants have bread enough and to spare, but I perish here with hunger! I will arise and go to my father, and I will say to him, ‘Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me as one of your hired servants.’” And he arose and came to his father. But while he was yet at a distance, his father saw him and had compassion, and ran and embraced him and kissed him. And the son said to him, “Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.” But the father said to his servants, “Bring quickly the best robe, and put it on him; and put a ring on his hand, and shoes on his feet; ⁶⁶and bring the fatted calf and kill it, and let us eat and make merry; for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found.” And they began to make merry.

Now his elder son was in the field; and as he came to the house, he heard music and dancing. And he called one of the servants and asked him what this meant. And he said to him, “Your brother has come, and your father has killed the fatted calf,

⁶⁶ ‘The gifts are all signs of honour and authority. *Shoes* were the prerogative of free men, not of slaves. (Guthrie, D. *et al.* *The New Bible Commentary: Revised* : 912)

because he has received him safe and sound.” But he was angry and refused to go in. His father came out and entreated him, but he answered his father, ‘Lo, these many years I have served you, and I never disobeyed your command; yet you never gave me a kid, that I might make merry with my friends. But when this son of yours came, who has devoured his living with harlots, you killed for him the fatted calf!’” And he said to him, “Son, you are always with me, and all that is mine is yours. It was fitting to make merry and be glad, for this your brother was dead, and is alive; he was lost, and is found.””

(Lk 15:1,2, 11-32)